

Sicherheitsabdeckungen

grille
FREEZE

grille
EXTREM

Montageanleitung & Bedienungsanleitung

„Die Montage Ihrer Netzabdeckung GRILLE Freeze* oder GRILLE Extrem* setzt die Einhaltung sämtlicher nachfolgend aufgeführter Anweisungen voraus.“

„Bitte aufmerksam lesen und für eine spätere Einsichtnahme aufbewahren“

Diese Anleitung bezieht sich auf folgende Sicherheitsabdeckungen:
GRILLE Freeze* und GRILLE Extrem*

AN-12-055-7DE-1506



Albon

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ALBON erklärt, die Abdeckung

GRILLE Freeze®

GRILLE Extrem®

gemäß den Anforderungen der Norm NF P 90-308
und dem erhaltenen Plan hergestellt zu haben.

NÜTZLICHE ADRESSEN

Stempel des lokalen Händlers

Hersteller

ALBON

1, rue du Rhône - BP 63
26140 Saint-Rambert d'Albon

INHALT

VORWORT: 02

MONTAGEANLEITUNG: 03

Bestandteilliste der
Abdeckung & Materialliste
für die Montage 03

Notwendige Anweisungen für eine
korrekte und vollständige Montage 05

BEDIENUNGSANLEITUNG: 10

Sicherheitshinweise 10

Nutzung 11

Pflege & Wartung 13

Garantie 15

VORWORT:

Swimmingpool-Besitzer sind gesetzlich verpflichtet, den Zugang zum Schwimmbaden für Kinder unter 5 Jahren zu sichern.

ALBON bietet Ihnen zu diesem Zweck die Sicherheitsabdeckungen GRILLE Freeze® und GRILLE Extrem®, die der Norm NF P 90-308 entsprechen.

CONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

Anforderungen der Norm NF P 90-308 (Mai 2004) und ihren Zusätzen A1, A2 und A3, private, nicht abgeschlossene, versenkte Schwimmbaden für den individuellen Gebrauch – Sicherheitsabdeckungen und Befestigungsvorrichtungen

Requirements of NF P 90-308 (May 2004) Standard and amendments A1, A2 and A3 for private or collective use swimming pools – Safety covers and securing devices

Abdeckung vom Typ Überwinterungsgitter

GRILLE FREEZE

maximum : 6,70 m

ALBON
1 Rue du Rhône
26140 ST RAMBERT D'ALBON

ALBON
1 Rue du Rhône
26140 ST RAMBERT D'ALBON

Erklärung unter der Referenznummer F050163/CQPE/8 wird hiermit bestätigt, dass die Abdeckung den Anforderungen des Referenzdokuments entspricht.

The report reference F050163/CQPE/8, the safety cover tested is declared in conformity with the requirements of the reference document.

Trappes, am 20. November 2006

Der Abteilungsleiter
Artikel für den häuslichen Gebrauch oder für die Freizeit
The Head of Domestic and Leisure Products Division

Bruno FAUVEL

This certificate is issued under the following conditions:

- It applies only to the tested item and to the tests or information specified in the report referenced above. The LNE declines any responsibility in the event of non-conformity for one of the elements of the article tested for which the applicant provided to the LNE a certificate or a guarantee of the compliance with the standards in force, the applicant being the only person responsible for the veracity of the documents that he produces to the LNE.
- It does not imply that LNE has performed any surveillance or control of its manufacture.
- The conformity to the above referenced standard does not exempt from the conformity to the regulation in force.
- Copies are available upon request by the applicant.

ÄTBSCHESCHENIGUNG

Norm NF P 90-308 (Mai 2004) und ihren Zusätzen A1, A2 und A3, private, nicht abgeschlossene, versenkte Schwimmbaden für den individuellen Gebrauch – Sicherheitsabdeckungen und Befestigungsvorrichtungen

Requirements of NF P 90-308 (May 2004) Standard and amendments A1, A2 and A3 for private or collective use swimming pools – Safety covers and securing devices

Abdeckung vom Typ Überwinterungsgitter

GRILLE FREEZE

maximum : 6,70 m

ALBON
1 Rue du Rhône
26140 ST RAMBERT D'ALBON

ALBON
1 Rue du Rhône
26140 ST RAMBERT D'ALBON

Erklärung unter der Referenznummer F050163/CQPE/8 wird hiermit bestätigt, dass die Abdeckung den Anforderungen des Referenzdokuments entspricht.

The report reference F050163/CQPE/8, the safety cover tested is declared in conformity with the requirements of the reference document.

Trappes, am 20. November 2006

Der Abteilungsleiter
Artikel für den häuslichen Gebrauch oder für die Freizeit
The Head of Domestic and Leisure Products Division

Bruno FAUVEL

Bedingungen ausgestellt:

Die LNE ist für die durchgeführten Prüfungen bzw. für die in den Informationen, "Das LNE übernimmt keine Verantwortung für eines der Elemente des geprüften Artikels, für den der Antragsteller eine Konformitätsgarantie abgegeben hat. Der Antragsteller ist allein für die Verität der Dokumente, die er dem LNE überlässt, für die Einhaltung und Fertigstellungsverfahren vom LNE mit der Norm schließt nicht eine Übereinstimmung mit dem Referenzdokument an." verantwortlich.

This certificate is issued under the following conditions:

- It applies only to the tested item and to the tests or information specified in the report referenced above. The LNE declines any responsibility in the event of non-conformity for one of the elements of the article tested for which the applicant provided to the LNE a certificate or a guarantee of the compliance with the standards in force, the applicant being the only person responsible for the veracity of the documents that he produces to the LNE.
- It does not imply that LNE has performed any surveillance or control of its manufacture.
- The conformity to the above referenced standard does not exempt from the conformity to the regulation in force.
- Copies are available upon request by the applicant.

de métrologie et d'essais

Industrie et commercial • Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00
Info@lne.fr • Internet : www.lne.fr • Siret : 313 320 244 00012 • NAF : 743 B • TVA : FR 92 313 320 244
FR 34 9358 8660 0140 9367 4010 100 060 • BARC03090

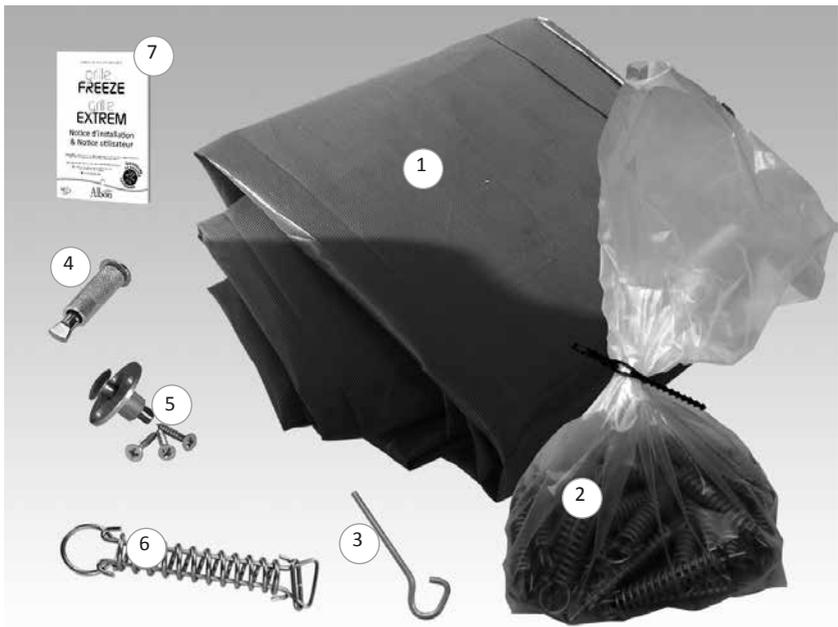
MONTAGEANLEITUNG:

1. Bestandteilliste der Abdeckung & Materialliste für die Montage

1.1 Bestandteilliste der Abdeckungen GRILLE Freeze® und GRILLE Extrem®

Sämtliche GRILLE Freeze®- und GRILLE Extrem®-Abdeckungen bestehen unabhängig von Position oder Beckenart aus folgenden Elementen:

- Eine Abdeckung (1), bestehend aus einem im Werk entsprechend den Spezifikationen Ihres Beckens gefertigten Polypropylen-Netz.
- Ein Beutel (2) mit der passenden Anzahl Bodenankern (3), versenkbaren Bodenankern (optional) (4) oder Bodenankern für Holzbeckenränder (optional) (5) und Sprungfedern (6) für die Gurte der Abdeckung.
- Die „Montage- und Bedienungsanleitung“ (7).



1.2 Prüfung bei der Lieferung

ACHTUNG

Wir übernehmen keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden beim Transport. Unsere Waren werden ab ALBON-Werk verkauft. Sie werden auf Kosten und Gefahr des Empfängers transportiert (Art. 100 des französischen Handelsgesetzes), selbst wenn wir die Zustellungskosten für Sie übernehmen.

1.2.1 Bitte denken Sie bei der Lieferung Ihrer Bestellung daran:

- das Paket in Anwesenheit des Lieferanten zu öffnen, um den Zustand der Ware und ihre Normentsprechung zu überprüfen.
- die Originalverpackung aufzubewahren.

1.2.2 Im Falle von Schäden oder fehlenden Teilen:

- Notieren Sie Ihre Reklamationen auf dem Frachtbrief (z.B. Paket aufgerissen). Der alleinige Hinweis „vorbehaltlich des Auspackens“ ist null und nichtig.
- Senden Sie innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt der Lieferung ein Einschreiben (mit Empfangsbestätigung) an das Transportunternehmen. Dieses Schreiben muss eine genaue Beschreibung der festgestellten Schäden enthalten.
- Zur Information eine Kopie an die Firma ALBON senden (die Anschrift des Herstellers ALBON befindet sich auf Seite 2 sowie auf der letzten Seite des vorliegenden Dokuments).

1.3 Montagevorbereitung

Material:

- 1 schnurlose Schlagbohrmaschine (vorgeschrieben: Einhaltung der Norm C 15-100).
- 1 Bohrer (geeignet für Ihre Bodenart), Durchmesser 7 oder 10 mm je nach Bodenanker.
- 1 Holzbohrer, Durchmesser 12 mm.
- 1 Metermaß

Benötigte Personenzahl: 2.

Das Gewicht der Abdeckung ist auf dem Etikett des Transportunternehmens auf dem Karton angegeben.

2. Notwendige Anweisungen für eine korrekte und vollständige Montage

ACHTUNG

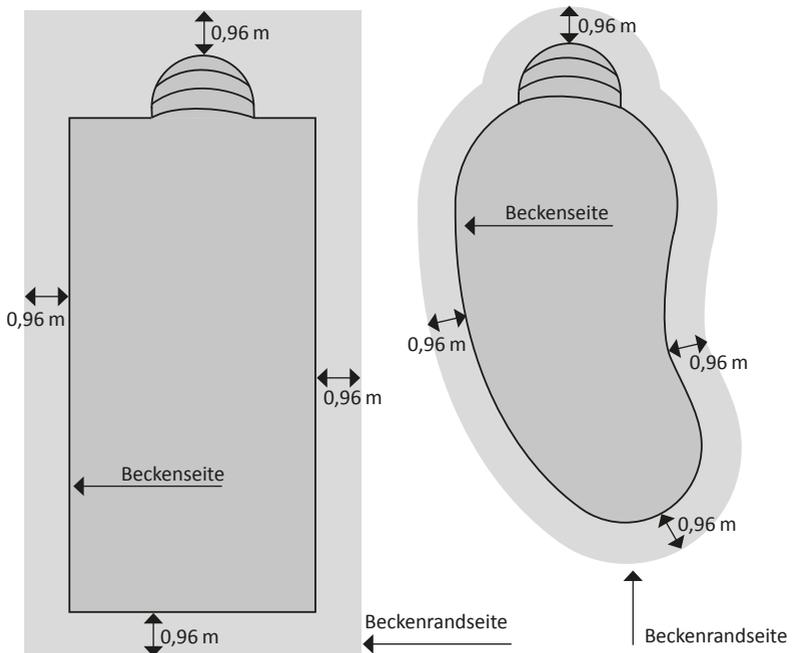
NORMEGRECHTE MONTAGE = SICHERHEIT

Um das Verankerungssystem (Spannfedern und Bodenanker) installieren zu können, muss der Swimmingpool über einen Beckenrand (mit oder ohne Belag) aus korrekt dosiertem Beton (350 kg/m³) mit einer Mindestdicke von 10 cm verfügen.

Der Beckenrand muss rundum mindestens 0,96 m Breite aufweisen (siehe unten stehende Schemata).

Die auf dem Betonbeckenrand liegenden Platten müssen versiegelt sein.

Die Abstand zwischen der Oberseite der Platten und der hinteren Partie der Randsteinoberseite darf maximal 4 cm betragen!



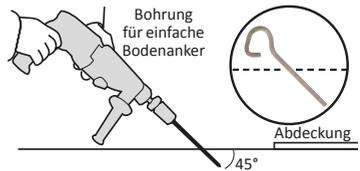
2.1 A. Anbringen einer rechteckigen Abdeckung

2.1.1 Markieren der Ankerlinie

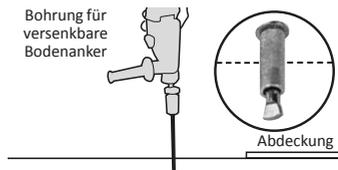
- Die genauen Maße der Abdeckung finden Sie auf dem Etikett der Kartonverpackung.
- Lesen Sie die Maße der Abdeckung ab und übertragen Sie sie rund um den Swimmingpool auf den Beckenrand, markieren Sie dabei auch die Überstände. Markieren Sie nach dem Übertragen der Abdeckungsmaße die Form Ihres Beckens plus 0,35m Abstand zu den Abdeckungsmaßen. Diese neue Markierung kennzeichnet die Bohrlinie der Bodenanker.

2.1.2 Bohrung der Eckanker

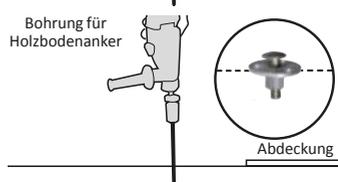
- **Für einfache Bodenanker:** Bohren Sie mit einem 7 mm-Bohrer in den Beckenrand, neigen Sie die Bohrmaschine dabei um 45° nach außen und bohren Sie mindestens 10 cm tief.



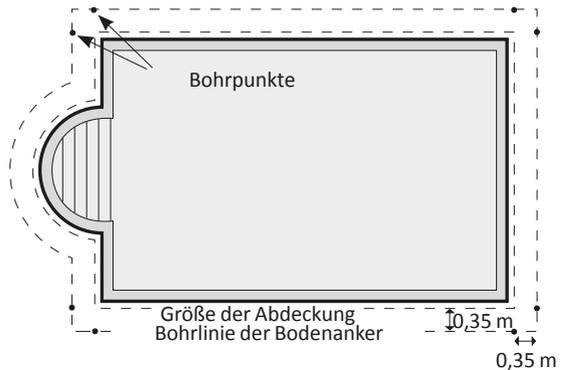
- **Für versenkbare Bodenanker:** Bohren Sie mit einem 10 mm-Bohrer in den Beckenrand, halten Sie die Bohrmaschine dabei rechtwinklig zum Boden und bohren Sie mindestens 10 cm tief.



- **Für Holzbodenanker:** Bohren Sie mit einem 12 mm-Bohrer in den Beckenrand, halten Sie die Bohrmaschine dabei rechtwinklig zum Boden, bohren Sie mindestens 2,7 cm tief und befestigen Sie die Anker mit den 3 mitgelieferten Schrauben.



- Bohren Sie (auf der markierten Bohrlinie) die Eckpunkte der Abdeckung in den Beckenrand, beginnen Sie dabei mit der Aufbewahrungsseite. Es sind 8 Bohrungen notwendig.



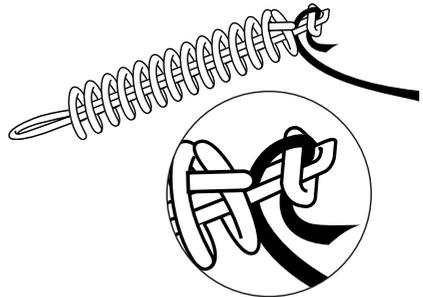
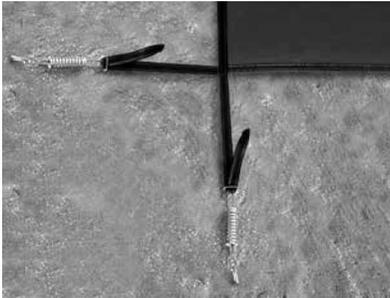
- Befestigen Sie die Bodenanker.

2.1.3 Anbringen der Abdeckung

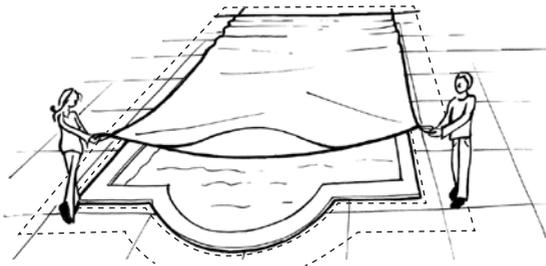
- Tragen Sie die Abdeckung zum Beckenrand und legen Sie sie so an einer der Breitseiten ab, dass sich das Etikett beim Auseinanderfalten auf der Oberseite der Abdeckung befindet.



- Führen Sie die Gurte von 2 Ecken zunächst durch die Edelstahlfedern an einer Seite des Netzes und hängen Sie sie an den Bodenankern ein.

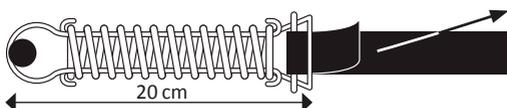


- Befestigen Sie die Federn an den Gurten der beiden übrigen Ecken, nehmen Sie diese Gurte zur Hand, spannen Sie die Abdeckung über den Swimmingpool und hängen Sie sie an den Bodenankern ein.



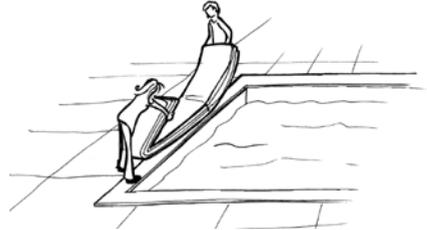
2.1.4 Bohrung sämtlicher Ankerlöcher

- Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung richtig liegt und führen Sie (an der markierten Bohrungslinie) an jedem Gurt die entsprechende Bohrung durch.
- Befestigen Sie die Federn und spannen Sie sie an die Bodenanker (siehe § 2.1.3).
- Ziehen Sie an den Gurten, bis jede Feder gespannt ist (siehe unten stehendes Schema), damit die Abdeckung ausreichend gespannt und die Sicherheit gewährleistet ist.



2.2 A. Anbringen einer Abdeckung mit freier Form

Tragen Sie die Abdeckung zum Beckenrand und legen Sie sie so an einer der Breitseiten ab, dass sich das Etikett beim Auseinanderfalten auf der Oberseite der Abdeckung befindet.



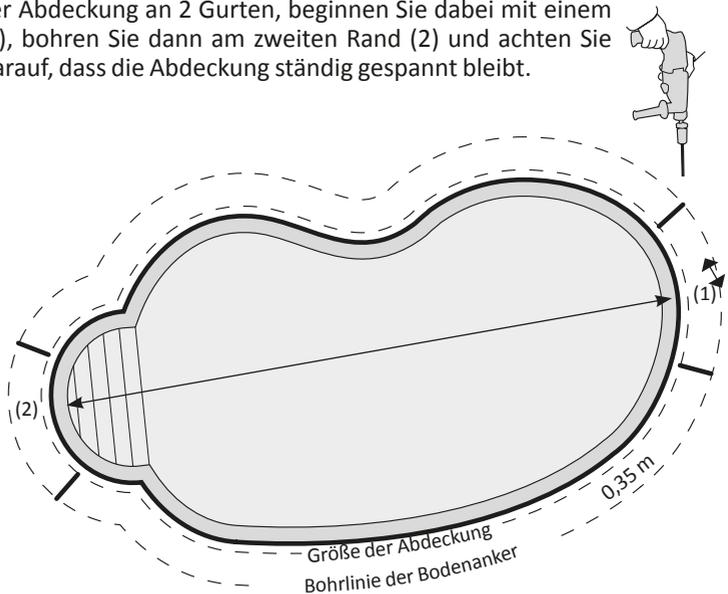
2.2.1 Positionieren der Abdeckung

Ihre Abdeckung passt sich der Form Ihres Beckens an.

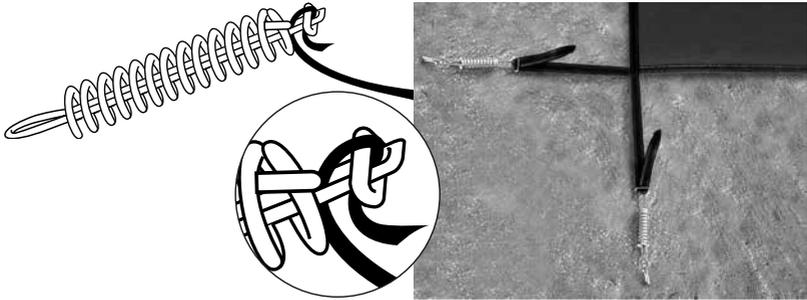
- Breiten Sie die Abdeckung über Ihren Swimmingpool aus und zentrieren Sie sie, so dass alle Überstände gleich breit sind.
- Fixieren Sie die Abdeckung mit Gewichten. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung das gesamte Becken bedeckt und perfekt zentriert ist.

2.2.2 Bohrung der Bodenanker

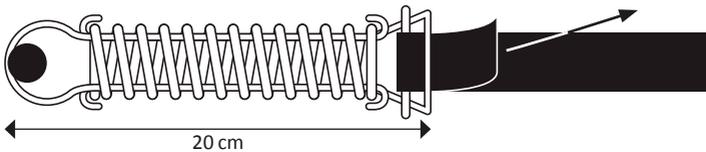
- Beginnen Sie mit der Bohrung (siehe § 2.1.2 Seite 6) in 35 cm Abstand zum Rand der Abdeckung an 2 Gurten, beginnen Sie dabei mit einem Rand (1), bohren Sie dann am zweiten Rand (2) und achten Sie dabei darauf, dass die Abdeckung ständig gespannt bleibt.



- Befestigen Sie die Federn an den Gurten und hängen Sie die Enden an den Bodenankern ein.



- Prüfen Sie, sobald die Abdeckung an der Längsseite vollständig gespannt ist, ob die Überstände gleichmäßig verteilt sind, führen Sie dann die seitlichen Bohrungen in 35 cm Abstand zum Rand der Abdeckung aus.
- Hängen Sie die seitlichen Federn an den Bodenankern ein, sobald diese vollständig befestigt sind.
- Ziehen Sie an den Gurten, bis jede Feder gespannt ist (siehe unten stehendes Schema), damit die Abdeckung ausreichend gespannt und die Sicherheit gewährleistet ist.



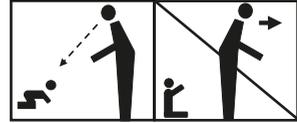
BEDIENUNGSANLEITUNG:

1. Sicherheitshinweise

WARNUNG

Der Pool kann eine ernst zunehmende Gefahr für Kinder sein. Es kann sehr schnell zum Ertrinken kommen. Kinder in der Nähe eines Schwimmbeckens erfordern ständige Wachsamkeit und aktive Überwachung, auch wenn sie schwimmen können.

Die physische Anwesenheit eines verantwortlichen Erwachsenen ist unerlässlich, wenn der Swimmingpool abgedeckt ist.



- Es kann nicht oft genug betont werden, dass Eltern die lebensrettenden Maßnahmen genau kennen sollten.
- Merken Sie sich die Notrufnummern und bringen Sie sie in der Nähe des Swimmingpools an: **Europäische Notrufnummern: 112** **Feuerwehr: 18**
Rettungsdienst: 15 **Giftnotrufzentrale: +33 (0)2 99 59 22 22**
- Diese Abdeckung ist kein Ersatz für den gesunden Menschenverstand und eigenverantwortliches Handeln. Sie hat auch nicht zum Ziel, die Aufsichtspflicht von Eltern und/oder Erwachsenen zu ersetzen, die ein wesentlicher Faktor für den Schutz von Kleinkindern ist.
- Die Abdeckung muss bei Abwesenheit (auch bei kurzer) einer Aufsichtsperson systematisch geschlossen werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich vor und während des Abdeckvorgangs keine Badenden oder Fremdkörper im Becken befinden.
- Verbieten Sie das Betreten, Begehen oder Springen auf einer Sicherheitsabdeckung.
- Ergreifen Sie bei Beschädigung der Abdeckung oder bei Feststellen einer Fehlfunktion, die ein Abdecken und Sichern des Beckens unmöglich macht, bis zur Reparatur sämtliche Maßnahmen, damit Kleinkinder keinen Zugang zum Becken haben.
- Bewahren Sie die zur Bedienung der Abdeckung notwendigen Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Beachten Sie den durch den Hersteller festgelegten Wasserstand.

WARNUNG

Achtung, die Sicherheit ist nur bei geschlossener, verriegelter und ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen des Herstellers installierter Abdeckung gegeben.

2. Nutzung

„Der Wasserstand muss das ganze Jahr über auf Betriebshöhe gehalten werden (1/3- bis 2/3-Höhe der Skimmer).

Maximaler Wasserstand: 2/3-Höhe der Skimmer.

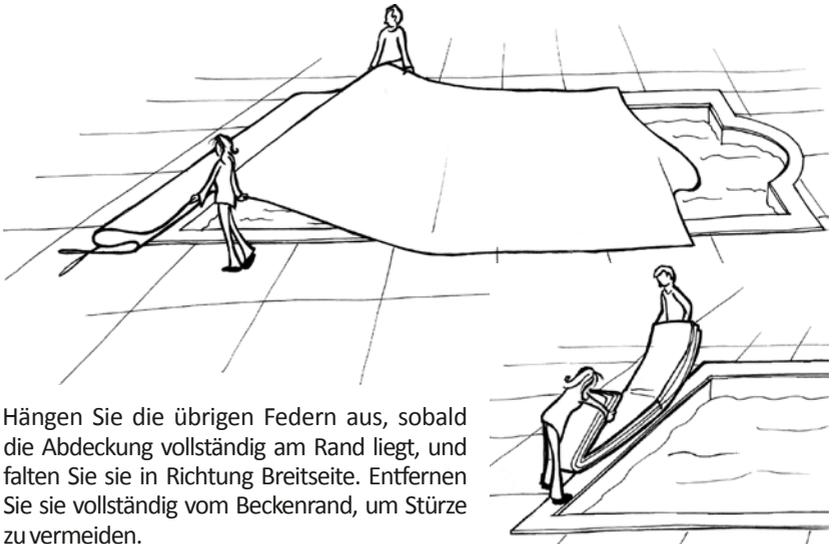
Minimaler Wasserstand: 1/3-Höhe der Skimmer.“

2.1 Aufdecken des Swimmingpools

ACHTUNG

Das Abdecken des Swimmingpools durch Zurückziehen der Abdeckung muss gemäß den unten stehenden Anweisungen von einem verantwortlichen Erwachsenen durchgeführt werden.

- Hängen Sie die Federn an den Ecken oder Rändern derjenigen Seite aus, die der Aufbewahrungsseite gegenüber liegt, sowie rund um die Abdeckung (außer an der Aufbewahrungsseite).
- Bringen Sie die Abdeckung an den Randstein der Aufbewahrungsseite, falten Sie sie dabei wie ein Akkordeon.



- Hängen Sie die übrigen Federn aus, sobald die Abdeckung vollständig am Rand liegt, und falten Sie sie in Richtung Breitseite. Entfernen Sie sie vollständig vom Beckenrand, um Stürze zu vermeiden.
- Falls der Swimmingpool mit einfachen Bodenankern ausgerüstet wurde, entfernen Sie diese.

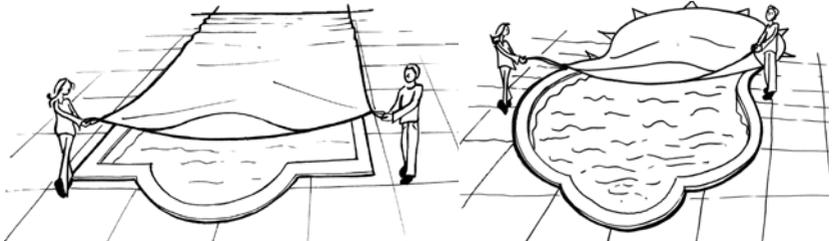
ACHTUNG

Behalten Sie den Swimmingpool während des Auf- und Abdeckvorgangs immer im Blick

2.2 Abdecken des Swimmingpools

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Ihren Swimmingpool nach der Nutzung zu sichern. Vor dem Anbringen der Abdeckung muss sichergestellt werden, dass sich keine Badenden oder den Abdeckvorgang behindernde Fremdkörper im Becken befinden.

- Legen Sie die Abdeckung in der Nähe des Pools ab und falten Sie sie in Richtung der Breitseite auseinander.
- Befestigen Sie die Eckfedern oder Randfedern bei den freien Formen, um die Abdeckung zu spannen.
- Nehmen Sie mit Hilfe eines 2. Erwachsenen die übrigen Ecken, spannen Sie die Abdeckung über dem Swimmingpool und befestigen Sie die Eckfedern.



- Befestigen Sie nun alle restlichen Federn an den Längs- und Breitseiten.

WARNUNG

Die Abdeckung wird an den Beckenrandsteinen beansprucht: Achten Sie darauf, dass beim Anbringen der Abdeckung keinerlei Ausstülpung zurückbleibt.

Achtung, die Sicherheit ist nur bei geschlossener, verriegelter und ordnungsgemäß entsprechend unseren Anweisungen installierter Abdeckung gegeben.

Diese Abdeckung ist kein Ersatz für den gesunden Menschenverstand und eigenverantwortliches Handeln. Sie hat nicht zum Ziel, die Aufsichtspflicht von Eltern und/oder Erwachsenen zu ersetzen, die ein wesentlicher Faktor für den Schutz von Kleinkindern ist.

Diese Abdeckung darf in keinem Fall als begehbare Fläche betrachtet werden; dementsprechend sind das vorsätzliche Betreten, Begehen oder Springen auf der Sicherheitsabdeckung grundsätzlich verboten!

3. Pflege & Wartung

3.1 Pflege

Sie sollten Ihre Abdeckung reinigen, wenn Grund zur Annahme besteht, dass sie die Wasserqualität Ihres Beckens beeinträchtigt.

Die regelmäßige Reinigung kann mit einem einfachen Wasserstrahl erfolgen. Meiden Sie in jedem Fall aggressive Reinigungsmittel, Schaummittel oder Lösungsmittel sowie Scheuerschwämme. Die Abdeckung darf nicht gereinigt werden, solange sie auf dem Pool installiert ist.

3.2 Wartung

Sowohl die Abdeckung als auch die Befestigungselemente müssen mindestens einmal im Jahr geprüft werden (beispielsweise bei der Reinigung der Abdeckung).

Falls die Abdeckung im Rahmen ihrer Sicherheitsfunktion zum Einsatz gekommen ist bzw. nach einem Zeitraum, in dem sie extremen Wetterbedingungen ausgesetzt war (Sturm, Schneefall, etc.), ist eine zusätzliche Prüfung der Abdeckung notwendig.

Nach diesen verschiedenen Prüfungen müssen sämtliche beschädigte Elemente zwingend ausgetauscht werden. Ebenso müssen sämtliche feste Bestandteile, die Schäden oder Abnutzungen jeglicher Art aufweisen, sofort ersetzt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen Swimmingpool-Installateur.

Sämtliche Ersatzteile müssen Original-ALBON-Ersatzteile sein, damit Ihre Abdeckung die Anforderungen seines ursprünglichen Lastenhefts erfüllt.

WICHTIG

Ergreifen Sie bei Beschädigung der Abdeckung oder bei Feststellen einer Fehlfunktion, die ein Abdecken und Sichern des Beckens unmöglich macht, bis zur Reparatur sämtliche Maßnahmen, damit Kleinkinder keinen Zugang zum Becken haben.

Der Kundendienst wird vorzugsweise von Ihrem Händler gewährleistet.

Für weitere Informationen steht Ihnen ALBON unter folgender Telefonnummer zur Verfügung: 0033 (0) 4 75 31 07 07.

3.3 Besondere Spezifikationen für die Winterzeit

GRILLE Freeze® und GRILLE Extrem® werden Sie in der Überwinterungsphase vollkommen zufriedenstellen, wenn Sie folgende einfache Regeln beachten:

- Der Wasserstand in Ihrem Swimmingpool muss zwingend auf Betriebshöhe gehalten werden (2/3-Höhe der Skimmer). Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht überläuft und über den Liner hinausragt (Verwendung eines Überlaufs) bzw. dass die Versiegelungsteile und Rohrleitungen nicht einfrieren (Verwendung von Gizmos, geeigneten Stopfen sowie einer Eisdruckpolster-Schnur).
- Durch die Beibehaltung des Wasserstands liegt die Abdeckung auch bei starken Regenfällen weiter auf dem Wasser auf. Schneedecken über 10 cm Höhe müssen von der Abdeckung entfernt werden.

WICHTIGER HINWEIS

Die Nichteinhaltung des Wasserstandspegels führt zur Aufhebung des Garantieanspruchs für die Abdeckungen GRILLE Freeze® und GRILLE Extrem®.

4. Garantie

ACHTUNG

Die Abdeckungen GRILLE Freeze® und GRILLE Extrem® besitzen bei normaler Verwendung 3 Jahre Garantie.

4.1 Nutzungs- und Garantiebedingungen

- Die Abdeckungen GRILLE Freeze® und GRILLE Extrem® sind maßgeschneidert hergestellte Modelle. Wir übernehmen keinerlei Haftung für fehlerhafte Maß- oder Farbangaben, die uns durch den Kunden übermittelt wurden.
- Die Abdeckungen GRILLE Freeze® und GRILLE Extrem® müssen gemäß dieser Anleitung installiert und verwendet werden.
- Reklamationen müssen per Einschreiben mit Empfangsbestätigung an uns gesandt werden, und das betroffene Material muss unseren Gutachtern bzw. den Gutachtern unserer Versicherungsgesellschaften zur Prüfung zur Verfügung gehalten werden. Rücksendungen von GRILLE Freeze®- und GRILLE Extrem®-Abdeckungen sind ohne vorherige Zustimmung nicht möglich und müssen zwingend einen ausgefüllten „Rücksendeschein“ (mit Angabe des genauen Reklamationsgrunds) enthalten.
- Der Kundendienst wird vorzugsweise von Ihrem Swimmingpool-Händler gewährleistet.
- Ein Teileersatz erfolgt nur nach Erhalt des defekten Teils.

4.2 Ein Garantieanspruch ist in folgenden Fällen ausgeschlossen:

- Fehlerhafte Montagen, Nichteinhaltung der Montageanleitung und daraus folgende Schäden.
- Fehlerhafte Bedienung bzw. unsachgemäße Nutzung und daraus folgende Schäden.
- Normaler Verschleiß von Abdeckungselementen.
- Verschleiß und Schäden durch anormales Reiben.
- Verschleiß durch Reiben an rauen, scheuernden oder gewölbten Beckenrandsteinen. Schneelast (maximal 10 cm, siehe § 3.3 S. 14).
- Starke Winde und heftiger Hagel.
- Schäden beim Transport.
- Reinigung mit anderen Mitteln als dem empfohlenen (siehe Pflegeanleitung).
- Verwendung von anderen Ersatzteilen als denen des Herstellers ALBON.

ACHTUNG

Abdeckungen, die nicht strengstens nach den Vorgaben der Montageanleitung angebracht wurden, besitzen keine Garantie.

HINWEIS

Die vorliegende Garantie deckt ausschließlich den Ersatz von Teilen oder Baugruppen ab, die als fehlerhaft anerkannt wurden, unter Ausschluss jeglicher Haftung, Entschädigung oder Transportkosten und zu welchem Zweck auch immer.

Der vorliegende Garantieanspruch gilt erst ab dem Zeitpunkt der vollständigen Zahlung der Rechnung des betreffenden Produkts.

Abdeckungen, die Streitgegenstand sind, müssen nach unserer Zustimmung und mit bezahltem Porto zur Begutachtung zurückgesandt werden.

4.3 Französisches Verbraucherschutzgesetz

Art. L 211-4: Der Verkäufer ist verpflichtet, Waren zu liefern, die dem Vertrag entsprechen, und haftet für bestehende Vertragswidrigkeiten bei der Lieferung. Er haftet für Vertragswidrigkeiten hinsichtlich Verpackung, Montage- oder Installationsanweisungen, wenn diese ihm vertragsmäßig obliegen oder unter seiner Verantwortung fertiggestellt wurden.

Art. L 211-5: Für eine Konformität müssen die Waren:

- So betriebsbereit sein, wie dies von derartigen Waren zu erwarten wäre und ggf.:
 - der Beschreibung des Herstellers entsprechen und die Eigenschaften aufweisen, die ihm vom Hersteller anhand einer Stichprobe oder eines Modells gezeigt wurden;
 - die Eigenschaften aufweisen, die ein Käufer aufgrund der öffentlichen Erklärungen des Verkäufers, des Herstellers oder dessen Vertreter erwarten könnte, insbesondere in Bezug auf Werbung und Etikettierung;
- oder die in einem gemeinsamen Vertrag der Parteien definierten Eigenschaften aufweisen oder für die spezielle, vom Kunden benötigte Funktion bereit sein, die er dem Kunden erklärt und die letzterer akzeptiert hat.

Art L 211-12: Die Wirksamkeit des Konformitätsstandards ist vorschriftsmäßig für zwei Jahre vorgesehen und beginnt mit der Auslieferung der Waren

4.4 Französisches BGB

Art 1641: Der Verkäufer hat eine Garantie für versteckte Mängel am Verkaufsgegenstand einzuräumen, wenn dieser durch die Mängel nicht mehr für seinen Zweck eingesetzt werden kann oder die Zweckmäßigkeit dermaßen einschränkt ist, dass der Käufer, wäre ihm dieser Mangel bekannt gewesen, den Gegenstand nicht oder zumindest nicht zu diesem Preis gekauft hätte.

Art 1648: Sachmängel können vom Käufer binnen zwei Jahren nach Entdeckung des Mangels angezeigt und entsprechende rechtliche Ansprüche geltend gemacht werden. Wie in Artikel 1642-1 beschrieben müssen die Sachmängel, unter Androhung des Ausschlusses, innerhalb des Jahres angezeigt werden, das auf das Datum folgt, an dem der Verkäufer von der Haftung für offensichtliche Mängel befreit werden kann.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Montagedatum:

Kontaktdaten Installateur / Privatperson

- erklärt, die Abdeckung entsprechend den Vorschriften der vorliegenden Anleitung montiert zu haben.
- erklärt, die Abdeckung entsprechend den Anforderungen der Norm NF P 90-308 montiert zu haben.

Kontaktdaten lokaler Händler

Herr oder Frau
erklärt, von den Montage- und Bedienungsanweisungen Kenntnis gehabt zu haben.

Unterschrift:



Rückzusenden an:

Albon

1 rue du Rhône
BP 63
F - 26140 Saint-Rambert d'Albon

Fax: +33 (0)4 75 31 26 22

E-Mail: contact@albon.net

**Vergessen Sie nicht,
vor dem Rücksenden dieses
Coupons eine Kopie anzufertigen!**

